



Gerioù ar vuhez

BLOAZ / BLOAVEZH

Bloaz : an, année

Bloazioù, des années

Le mot **bloaz** subit une mutation adoucissante derrière un nombre sauf **ur, tri, pevar, pemp, nav** et **mil**



Daou vloaz, deux ans
Tri bloaz, trois ans

Ar bloaz kozh, la vieille année

« **Lakaat ar c'hignen b'ar bloaz kozh** »,
mettre l'ail en terre dans la vieille année
« **Erc'h zo bet b'ar bloaz kozh** », il y a eu de la
neige dans la vieille année, avant le 1er de l'an

Ar bloaz nevez, la nouvelle année

Noz ar bloaz nevez, la nuit de la Saint Sylvestre

Daou vloaz zo, il y a deux ans ou depuis deux ans
« **Daou vloaz zo 'on o chom amañ** »,
j'habite ici depuis deux ans

« **'Benn tri bloaz amañ** », d'ici trois ans
« **'Benn tri bloaz amañ 'vin arri kozh** », d'ici trois
ans je serai vieux

« **Ne bado ket pelloc'h 'vit tri bloaz** », ça ne durera
pas plus de trois ans

Ar bloaz-mañ, cette année
Ar bloaz a zeu, l'an prochain
Ar bloaz tremenet, l'an passé
Bep bloaz, chaque année
A-benn ar bloaz, l'année
prochaine

« **Ur wech ar bloaz** »,
une fois par an
« **Ur wech ar bloaz 'vez graet
'fest-noz gant ar re gozh** »,
une fois par an on fait un
fest-noz avec les anciens

Deiz-ha-bloaz,
anniversaire (de la mort)

« **Aet eo da gant vloaz** »,
il/elle a atteint cent ans

Bloaziad, millésime

Bloavezh :
le contenu de l'année

« **Bloavezh mat** »,
bonne année

Bloavezhioù, des années

COPFINANÇÉ PAR
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne



Avec le Fonds européens
de développement régional